

Sztuczny krążek międzykręgowy odcinka szyjnego Triadyme-C

Czy kwalifikuje się Pan/Pani do zabiegu całkowitej wymiany krążka międzykręgowego odcinka szyjnego?

Może Pan/Pani kwalifikować się do całkowitej wymiany krążka międzykręgowego odcinka szyjnego, jeśli:

- ma Pan/Pani ukończone 21 lat
- zdiagnozowano u Pana/Pani chorobę zwyrodnieniową krążka międzykręgowego odcinka szyjnego na jednym lub kilku poziomach
- zastosowanie leczenia zachowawczego, takiego jak odpoczynek, fizjoterapia lub farmakoterapia, nie przyniosło poprawy Pana/Pani objawów
- lekarz zalecił Panu/Pani operację kręgosłupa szyjnego

Jeśli spełnia Pan/Pani te warunki i jest Pan/Pani zainteresowany/(-a), lekarz przeprowadzi dodatkowe badania, aby potwierdzić, czy system Triadyme-C jest odpowiedni dla Pana/Pani.

Kto nie kwalifikuje się do zabiegu całkowitej wymiany krążka międzykręgowego odcinka szyjnego?

Może Pan/Pani nie kwalifikować się do tego zabiegu, jeśli:

- występują u Pana/Pani określone deformacje kręgosłupa w pobliżu pola operacyjnego
- cierpi Pan/Pani na ciężką postać choroby stawów na poziomie zajęтым procesem chorobowym
- w polu operacyjnym lub w organizmie występuje czynne zakażenie
- stwierdzono osteoporozę w wywiadzie
- ma Pan/Pani uczulenie na materiały zastosowane w wyrobie Triadyme-C
- przyjmuje Pan/Pani leki, które mogą zakłócać proces gojenia kości
- jest Pani w ciąży
- zdaniem lekarza ta operacja nie jest bezpieczna ze względu na inne schorzenia

Tylko lekarz może stwierdzić, czy można poddać Pana/Panią tej operacji.

Możliwe zagrożenia

Wszystkie zabiegi chirurgiczne wiążą się z ryzykiem. Lekarz może wyjaśnić ryzyko związane z zabiegiem całkowitej wymiany krążka szyjnego oraz zastosowaniem sztucznego krążka Triadyme-C.

W przypadku pytań lub chęci uzyskania dodatkowych informacji na temat implantu Triadyme-C lub operacji całkowitej wymiany krążka szyjnego należy skontaktować się z lekarzem lub jego personelem pod adresem:

**DYMICRON**

Dimicron, Inc.
1186 South 1680 W.
Orem, UT 84058 USA
Nr tel.: +1.801.221.4591
www.Dymicron.com
info@Dymicron.com



Autoryzowany przedstawiciel w Europie:
MT Promed Consulting GmbH
Ernst-Heckel-Straße 7
66386 St. Ingbert,
Niemcy
Nr tel.: +49 6894 581020
www.mt-procons.com
info@mt-procons.com

W Stanach Zjednoczonych wyłącznie do celów badawczych.

OBSERWUJ NAS:

Całkowita wymiana krążka w odcinku szyjnym

Triadyme-C

Sztuczny krążek międzykręgowy odcinka szyjnego

Być może kwalifikuje się Pan/Pani do operacji całkowitej wymiany krążka szyjnego z wykorzystaniem systemu Triadyme®-C. Aby ustalić, czy ta operacja jest dla Pana/Pani odpowiednia, należy porozmawiać z lekarzem prowadzącym.



Implant Triadyme-C zapewnia pomoc pacjentom z jednym lub kilkoma uszkodzonymi krążkami międzykręgowymi w przebiegu zwyrodnieniowej choroby krążka międzykręgowego (DDD) odcinka szyjnego.

Niniejsza broszura stanowi wsparcie rozmów z lekarzem lub zespołem służby zdrowia, lecz ich nie zastępuje. W przypadku pytań dotyczących niniejszej broszury, implantu Triadyme-C lub zabiegu całkowitej wymiany krążka szyjnego należy porozmawiać z lekarzem lub innym wykwalifikowanym pracownikiem służby zdrowia.

Czym jest choroba zwyrodnieniowa krążka międzykręgowego w odcinku szyjnym?

Choroba zwyrodnieniowa krążka międzykręgowego w odcinku szyjnym występuje w przypadku narastających w czasie oznak zużycia co najmniej jednego krążka między kręgami szyjnymi. Krążki te zazwyczaj pełnią funkcję amortyzatorów i umożliwiają płynny ruch szyi.

W miarę wzrostu zużycia krążków pacjenci mogą odczuwać:

- ból lub sztywność szyi
- ograniczoną ruchomość szyi
- ból, mrowienie, drętwienie lub osłabienie, które mogą promieniować do barków, ramion lub dłoni
- objawy mogą się różnić u poszczególnych osób i nasilać się z czasem.

Powszechne objawy

Osoby z chorobą zwyrodnieniową krążka międzykręgowego odcinka szyjnego mogą odczuwać:

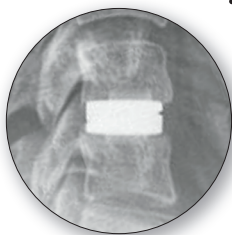
- utrzymujący się lub nawracający ból i sztywność karku
- ból promieniujący do barków, ramion lub dłoni
- mrowienie lub drętwienie ramion, dłoni, lub palców
- osłabienie utrudniające chwytanie lub wykonywanie precyzyjnych ruchów
- bóle głowy, które zaczynają się od szyi i promieniują do tyłu głowy
- trudności z komfortowym obracaniem lub przechylaniem głowy

Czym jest całkowita wymiana krążka międzykręgowego w odcinku szyjnym?

Jeśli u pacjenta rozpoznano objawową chorobę krążka międzykręgowego w odcinku szyjnym (SCDD), rozwiązaniem może być zabieg całkowitej wymiany krążka szyjnego (cTDR).

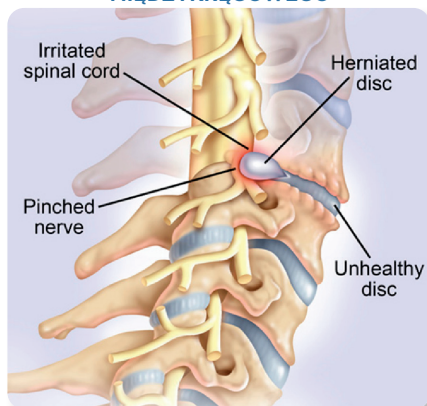
Podczas tego zabiegu:

- następuje usunięcie uszkodzonego krążka międzykręgowego
- zastąpienie go sztucznym krążkiem, takim jak Triadyme-C
- celem jest zachowanie naturalnej ruchomości szyi



Sztuczne krążki międzykręgowo od ponad 20 lat stosuje się na całym świecie jako alternatywę dla zespolenia kręgosłupa. W przeciwieństwie do zespolenia, które unieruchamia kręgosłup na operowanym poziomie, konstrukcja sztucznych krążków międzykręgowych umożliwia ruch. Zachowanie ruchomości pomaga zmniejszyć obciążenie sąsiednich krążków międzykręgowych i obniżyć ryzyko wystąpienia przyszłych problemów z kręgosłupem.

ODCINEK SZYJNY KRĘGOSŁUPA ZE ZWYODNIENIEM KRĄŻKA MIĘDZYKRĘGOWEGO



Czym jest sztuczny krążek międzykręgowy odcinka szyjnego Triadyme-C?

Triadyme-C to sztuczny krążek międzykręgowy złożony z dwóch części, które umieszcza się pomiędzy dwiema kośćmi w odcinku szyjnym. Jego trójpłatowy kształt zapewnia stabilność kręgosłupa, jednocześnie umożliwiając naturalny ruch.

Powierzchnie ruchome są wykonane z diamentu polikrystalicznego Adymite™. Jest to materiał o bardzo dużej wytrzymałości i odporności na zużycie. Dzięki temu krążek międzykręgowy jest trwalszy i zapewnia bezpieczeństwo oraz skuteczność pomimo upływu czasu.

Przebieg operacji

Zabieg całkowitej wymiany krążka szyjnego ma na celu leczenie objawowej choroby krążka międzykręgowego w odcinku szyjnym.

W trakcie zabiegu:

- wykonuje się nacięcie z przodu szyi
- usuwa się uszkodzony krążek lub krążki międzykręgowo
- w kręgosłupie umieszcza się implant Triadyme-C
- zamyka się ranę

Zabieg ma na celu:

- zachowanie naturalnej ruchomości szyi
- przywrócenie prawidłowych odstępów między kręgami szyjnymi
- stabilizację kręgosłupa
- zmniejszenie lub eliminację bólu spowodowanego uszkodzeniem krążka międzykręgowego

Rekonwalescencja po operacji

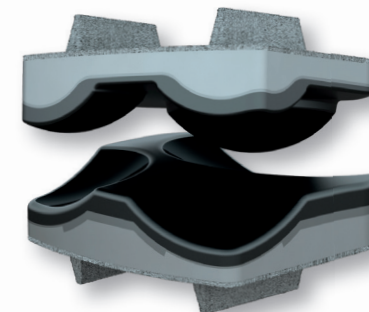
Po operacji większość pacjentów pozostaje w szpitalu przez jeden do dwóch dni.

Przed wypisem ze szpitala lekarz może przekazać:

- instrukcje dotyczące pielęgnacji rany
- wytyczne dotyczące aktywności
- harmonogram wizyt kontrolnych

W celu przywrócenia siły i ruchomości szyi pacjent może otrzymać zalecenie fizjoterapii. Wizyty kontrolne są ważnym elementem monitorowania procesu gojenia i rekonwalescencji.

W celu uzyskania jak najlepszych efektów należy dokładnie przestrzegać pooperacyjnych zaleceń lekarskich.



Sztuczny krążek międzykręgowy w odcinku szyjnym Triadyme-C

